



# Gypsy Sound System assemble ses rythmes comme des cépages

**MUSIQUE • La fusion d'Olga, chanteuse d'origine polonaise, et Dr Schnaps, vigneron à Hermance, arrive à maturité sur un CD verni ce week-end.**

RODERIC MOUNIR

Difficile de passer à côté d'eux. DJ Olga et Dr. Schnaps forment le Gypsy Sound System, une sono qui enflamme les pistes de danse depuis 2005. A ce jour, le couple totalise près de 800 dates dans une quarantaine de pays. Son mix de reggae/dub et de musiques tsiganes emballa la nuit de New York à Tokyo et de Moscou à Mexico City. A l'aise aux platines comme à l'avant-scène, le groupe cultive désormais le charme organique d'une formule «live». A géométrie variable (jusqu'à huit musiciens), elle est axée sur le chant d'Olga Kamienik, originaire de Silésie, et l'accordéon de Raphaël Piuz – Dr. Schnaps –, aux racines québécoises et franco-suisse.

Leur double album, *The Magic Winery*, aligne pas moins de 27 morceaux festifs et chauloupés, mélange de rythmiques jamaïcaines et de mélodies balkaniques et moyen-orientales, mais aussi de cabaret, rumba, disco et on en passe. Essayez de rester stoïques à l'écoute de titres comme «Draba» ou «Gitanos», on vous souhaite bonne chance! L'accordéon se mêle à la guitare, aux cuivres, au bouzouki, aux mélodies d'Olga et au *toast* de Haris Pilton un DJ, producteur et MC slovène. *The Magic Winery* est verni sur scène ce samedi à la Gravière, à Genève, alors que le Montreux Jazz Lab les accueille les 12 et 20 juillet.

## Des champs aux clubs

Si le Gypsy Sound System file la métaphore viticole, c'est que Raphaël Piuz est vigneron et agriculteur à Hermance, bourg médiéval situé sur la rive gauche du Léman. Diplômé en viticulture, œnologie et agriculture, ce tout juste trentenaire passe ses journées, dès l'aurore, entre le domaine des Dix Vins



Olga Kamienik et Raphaël Piuz, un couple fusionnel. STEVE RUDISUHLI

où sont cultivés une douzaine de cépages, rouges et blancs, et les Potagers de Gaïa, qui produisent légumes, fruits, plantes aromatiques et médicinales selon les principes de la permaculture (durabilité, respect des cycles naturels). La musique occupe les soirées... et les week-ends. Sacré contraste entre le labeur aux champs et la frénésie des clubs et des aéroports.

«Haris Pilton a apporté la couleur reggae-dub et électro», explique Raphaël Piuz, qui

nous reçoit entre deux plantations de légumes avec une bouteille de Merlot du cru. «On avait sympathisé lors d'une date commune à Ljubljana. On a commencé à échanger des fichiers avec ses *riddims* sur lesquels on posait le chant d'Olga et mon accordéon. Le résultat nous a plu, on a donc invité Haris Pilton et tout s'est fait très rapidement. L'enregistrement et le mixage ont eu lieu ici, au studio établi au sous-sol du domaine, entre deux vendanges.»

Le Gypsy Sound System a été précurseur dans son champ musical. La scène genevoise a vu éclore ces dernières années la fusion klezmer de Vagalatschik (où chante aussi Olga) et Kadebostany, association d'un DJ et d'une fanfare biélorusse. «Olga fut mon cadeau d'anniversaire, se souvient Raphaël. Elle était venue mixer les musiques balkaniques pour mes 23 ans. Je débutais pour ma part, mais je possédais un disque qu'elle n'avait pas. Ça a été le prétexte pour se revoir...»

## Renvoyer l'ascenseur

Le couple ne s'est plus arrêté et sa collection de disques n'a cessé de grossir. «Cette aventure nous a ouvert à une quantité incroyable de musiques du monde, elle nous a fait voyager et multiplier les rencontres.» Des squats genevois de ses débuts, le Gypsy Sound System a pris le large pour se frotter aux publics et musiciens les plus divers. Sa résidence au Chat Noir lui permet toujours d'inviter chaque mois des artistes de Hongrie, du Portugal, de France, de Roumanie. «Une manière de renvoyer l'ascenseur à ceux qui fournissent la matière première de notre musique», estime Raphaël Piuz.

La collaboration avec Haris Pilton a tourné court – Cyril Borde a pris sa place à la console –, mais le Gypsy Sound System n'a pas fini de vinifier son assemblage. «La musique rom, pour nous, symbolise le voyage, l'absence de frontières. Elle est la base d'une fusion qui va se poursuivre.» Au programme l'an prochain: le Japon. |

*The Magic Winery*, à télécharger gratuitement sur [www.gypsysoundsystem.ch](http://www.gypsysoundsystem.ch). Double CD vendu aux concerts. > Live ce soir à Montreux et samedi à la Gravière, Genève. [www.lagraviere.net](http://www.lagraviere.net)

SAISON 2013-2014, PLAN-LES-OUATES (GE)

## De l'orgasme cosmique au blues du Sahara

«Le Cosmorgasme et autres conquêtes» (dès 15 ans) sera à l'affiche de la saison culturelle 2013-2014 de Plan-les-Ouates, les 14 et 15 novembre, quand la conteuse Catherine Gaillard se produira à la Julienne – une prestation en partenariat avec le Festival les Créatives. De quoi avertir le public: *Il va vous arriver quelque chose*. Tel est en tout cas le titre de la pièce de théâtre jouée par la Compagnie Pied de Biche en décembre à l'Espace Vélodrome.

Les 19 et 20 décembre, Laurence Vielle revisitera le personnage de la fois historique et mythifié de Jeanne d'Arc dans *Sainte dans l'incendie*. Côté théâtre toujours, Zabou Breitman tiendra l'affiche en femme-orchestre, ou du moins en actrice multiple et metteuse en scène: le 6 mars 2014, dans *La Compagnie des Spectres*, elle incarnera successivement une jeune fille, sa mère et sa grand-mère.

La musique ne sera pas en reste. On en veut pour preuve le duo turco-serbe Meduoteran, qui fera entendre des airs d'Asie Mineure et de la péninsule des

Balkans (21 mars). Par ailleurs, en début de saison (le 26 septembre prochain), l'Espace Vélodrome accueillera la reine du calypso: l'Antillaise Calypso Rose, ambassadrice de la musique caribéenne depuis cinquante ans. Quant au chanteur Pierre Lapointe, une star au Québec, il révélera son goût des mélodies accrocheuses et des mélanges éclectiques le 7 février. Le 23 mai, la clôture de la saison 2013-2014 s'opérera aussi en musique avec un concert de Vieux Farka Touré et Khaira Arby, *Desert Blues*, au rythme du blues du Mali.

D'ici là, le public pourra entamer la nouvelle saison à la rentrée de septembre avec un spectacle accessible aux enfants, lorsque le danseur bernois Thomas Hauert se produira de façon insolite sur une musique de John Cage, s'extirpant peu à peu en direct d'une espèce de cocon, d'une carapace de ballons (dès 5 ans, le 14 septembre à 11h et à 16h).

MARC-OLIVIER PARLATANO

Programme complet sur [www.plan-les-ouates.ch/culture](http://www.plan-les-ouates.ch/culture)

## FESTIVAL DE PHOTOGRAPHIE

### Alt+1000 se déploie à Rossinière

Le village de Rossinière (VD), dans le Pays d'Enhaut, accueille dès samedi la 3<sup>e</sup> édition du festival de photographie Alt+1000. Jusqu'au 22 septembre, douze expositions invitent à découvrir de jeunes talents et des artistes confirmés. La manifestation avait attiré 5000 visiteurs en 2011.

Le festival convie le visiteur à une promenade dans le village préservé de Rossinière. Atypique, il joue sur le contraste entre des lieux d'expositions rustiques et l'art contemporain, dévoilant quelque 150 photographies. Quelques expositions se découvrent en plein air, le long d'un chemin pédestre. On pourra découvrir en avant-première suisse le travail de l'Anglais Simon Norfolk sur les transformations du paysage

dans une vallée afghane, victime de catastrophes naturelles et des destructions des talibans.

Le festival s'intéresse cette année à la représentation de l'altitude, fil rouge des expositions. Il présente les travaux des cinq lauréats d'un concours sur ce thème et a donné carte blanche aux étudiants de la Chung-Ang University, l'école de photographie de Séoul.

Alt+1000 se penche aussi sur les nouvelles technologies numériques avec les œuvres de l'Américaine Penelope Umbriaco, qui a retravaillé des images iconiques des Alpes suisses. Une rétrospective montre les affiches Swissair du photographe Georg Gerster réalisées dans les années 1970-1990. [www.plus1000.ch](http://www.plus1000.ch)

## «Nabucco» palpitant et métaphorique

**OPÉRA AUX ARÈNES • Hébreux et Babyloniens s'affrontent sous les étoiles. Une mise en scène atypique et fascinante de Marco Carniti dans l'amphithéâtre romain d'Avenches.**

MARIE-ALIX PLEINES

Rivalisant de transparence avec les vols joyeux des martinets qui survolaient samedi les gradins bien achalandés de l'amphithéâtre d'Avenches, le son orchestral se déploie discrètement dans le crépuscule estival, de la fosse à la tour dorée du Musée romain. Sous la baguette précise et nerveuse de Nir Kabaretti, les excellents musiciens et solistes de l'Orchestre de chambre fribourgeois proposent, dès l'ouverture de cette troisième production avengeoise de *Nabucco*, une lecture subtilement émouvante du premier grand chef-d'œuvre lyrique de Giuseppe Verdi.

Investissant peu à peu l'imposant décor couleur brique qui structure la scène, d'étranges touaregs enturbannés de beige, apparitions fantomatiques éclairées de menorahs – le chandelier rituel hébraïque à sept branches –, pleurent leurs morts et annoncent l'invasion de Jérusalem par Nabuchodonosor et ses guerriers assyriens. Ce visuel sobre est couplé à une



Une ambiance onirique baigne les péripéties mégalo de Nabucco. DR

acoustique quasi chambriste, en dépit du plein air et des dimensions plus qu'honorables d'un plateau surplombé par deux grands écrans. Elle prête à cette version épurée d'une fable à la fois belliqueuse et mystique –contant dans un style baroque les déboires d'un Roi Lear transalpin– une aura surprenante et atypique.

Une ambiance onirique baigne les péripéties mégalo-manes de Nabucco, campé avec un bel aplomb expressif par Sebastian Catana, et de sa fille adoptive, l'implacable et sangui-

naire Abigail, interprétée avec une extraordinaire résilience vocale par la soprano russe Mlada Khudoley; elles sont soulignées par les imprécations abyssales du grand prêtre du Temple de Jérusalem Zaccaria – dont la stature prophétique est rehaussée par la basse magistrale d'Oren Gradus. Sur les écrans défilent les commentaires vidéos métaphoriques et colorés de Francesco Scandale –blancheur dorée des bannières hébraïques, jaillissements rouge sang, déferlante de la fameuse armée de terre cuite du premier empereur

chinois Qin, figures héraldiques du lion et de la licorne abyssins, éclipse solaire et autres jeux de lumières cosmiques rappelant la *Grande Fugue* du *Fantasia* de Walt Disney, sans oublier ces îlots flottants dignes de *Avatar* de James Cameron. Adeptes d'une symbolique indiscutablement efficace, le scénographe italien parvient néanmoins à suggérer des zones d'ombre et à étoffer d'une touche très contemporaine ces histoires de souveraineté millénaires.

En résumé, les atouts de ce *Nabucco* sont légion: distributions vocale et musicale superbement équilibrées, belle prestation du Chœur de l'Opéra de Lausanne additionné d'excellents renforts, costumes évocateurs créés par Maria Filipi, mise en scène aboutie de Marco Carniti, le tout décuplé par le charme irrésistible des arènes romaines d'Avenches. De quoi passer une inoubliable soirée lyrique sous nos cieux estivaux. | Les 12, 13, 16 et 18 juillet, rens. et rés. ☎ 026 676 99 22 ou [www.avenchesopera.ch](http://www.avenchesopera.ch)

## EN BREF

ARTE

### L'été de la soul music

Après les rebelles l'an dernier, Arte va célébrer la soul music, du gospel des origines au r'n'b pop de Rihanna. Six semaines de groove et de vocalises féminines, tous les week-ends, du 14 juillet au 18 août. Démarrage ce dimanche à 20h45 avec *Ray*, biopic consacré à Ray Charles (incarné par Jamie Foxx), suivi d'un documentaire original retraçant trente-cinq ans de «Soul Train», émission télé qui accompagna l'émergence de la soul music aux Etats-Unis. Suivent des focus sur l'engagement politique des figures de la soul, les femmes, les labels emblématiques, la nouvelle génération, les légendes incontournables (Stevie Wonder, Tina Turner, Donna Summer) et des films comme *The Blues Brothers* ou *Ali*. RMR [www.arte.tv/summer](http://www.arte.tv/summer)

ANDRÉ VERCHUREN

### Décès du roi de l'accordéon

Le roi de l'accordéon André Verchuren est mort mercredi à Chantilly, près de Paris, d'un arrêt cardiaque à l'âge de 92 ans. Verchuren a fait danser des millions de Français aux rythmes de son instrument pendant plus de cinquante ans. Fils et petit-fils d'accordéonistes, l'interprète de tubes tels que «Les Fiancés d'Auvergne», «Le Chouchou de mon cœur» ou «La Saint-Hubert» avait arrêté de donner des galas à 91 ans. «J'ai commencé à jouer à l'âge de quatre ans, avant même de savoir écrire», affirmait cet ardent défenseur du piano à bretelles, cheveux noirs éternellement gominés. Pendant la guerre, il avait recueilli des parachutistes alliés, ce qui lui valut d'être arrêté et déporté au camp de concentration nazi à Dachau. ATS